

## اسم المدرسة :

## المعلومات حول الامتحانات النهائية ٢٠١٩ الشهادة التعليم العام الأولى (ESA)

### معلومات لجميع الاباء و الامهات و أولياء الأمور الطلاب في الصف التاسع

أيها الآباء والامهات الأعزاء ، أيها الاولياء الامور الطلاب الأعزاء،

يشترك في الامتحان التعليمي العام الأولى الطلاب الذين سيتم ترشيحهم/ تقديمهم من قبل المجلس الخاص لتقييم شهادات الطلاب في يناير(1) ٢٠١٩ وبامكان الطلاب ان يشاركوا الامتحانات حتى اذا ما رشحوا اسمائهم من قبل المجلس

المشروع(2) جزء مهم من الامتحان (الاختبار) النهائي، فمن المهم الابتداء معه من الان.  
يتكون المشروع من ثلاثة أجزاء:

- النظري (كتابية)
- الشفوي
- العملي (التطبيقي)

يجب أن يكون جزء العملي (التطبيقي) في الاولويات و الطالب يجب معرفة الجواب على الاسئلة المختصة بالموضوع. الطلاب هم الذين يختارون الموضوع و يناقشون الأمور المتعلقة بالجزء العملي (التطبيقي) مع المعلم او الموجه الذي يشرف عليهم، و يجب أن تتم الموافقة على الموضوع من قبل الموجه

(1)

### § ٧ تقييم الأداء والشهادات والرخصة (GemVO ٢٠١٤/٦/١٨):

٥) يمكن للطلاب الحصول ، عند الطلب، على شهادة التعليم العام الأولى في الصف التاسع عن طريق إجراءات الامتحان المناسب (الطلاب أو الطالبة قد تكون مطلوبة بموجب قرار من مجلس الصف للمشاركة في الامتحان للحصول على أول شهادة تعليمية عامة. نظرًا لمستوى الأداء الذي تحقق في نهاية النصف الأول من الصف ٩ حتى إذا لم يتم استيفاء الشروط بموجب المادة ٦ الفقرة ٣ الجملة ٢

(2)

### § ١٢ عرض أعمال المشروع (GemVO ٢٠١٤/٦/١٨)

١) يجب أن يكون المشروع موضوعيًا ومتعدد الاختصاصات وأن يتم تنفيذه كمشروع جماعي. يجب أن يكون السهم الفردي معروفًا. في حالات استثنائية، يمكن تنفيذ عمل المشروع كعمل فردي بإنان من مدير المدرسة.  
والمشروع يتضمن:

- ١- إعداد موضوع البحث ، وتكوين المجموعة و وصف المشروع
- ٢- فترة لا تقل عن 15 ساعة
- ٣- العرض يحتوي على تقديم المشروع ونتائجه من جانب المجموعة ومناقشة الطلاب مع بعضهم البعض في المجموعة وفقا للمادة ١١ الفقرة ٥ من الجملة ٣

٢) الطلاب يختاروا موضوع المشروع و يوافق عليه المعلم المشرف

٣) ينبغي أن يشمل عمل المشروع ثلاثة اجزاء كتابية وشفوية و عملية

٤) بعد تقديم عمل المشروع ، سيحصل الطالب على تقييم لمساهمته الفردية في عمل المشروع. سيتم كتابة الدرجة في الشهادة

٥) لا يمكن تكرار عمل المشروع إلا في سياق تكرار الفحص النهائي الذي كُتبت من أجله. الطلاب الذين قدموا مشروعًا في إطار الفحص لاقتناء أول شهادة تعليمية عامة يمكن أن يُنسب إليهم كجزء من امتحاناتهم للحصول على شهادة المرحلة المتوسطة

لكي ينجح المشروع، انظر الى الملحق، فيه معلومات مفيدة حول المشروع. المعلمين سوف يناقشون معكم هذه الملاحظات في الصف

الجدول الزمني  
الى الحد الاقصى: اليوم

- تشكيل مجموعة (فريق) المشروع
- اختيار الموضوع
- البحث عن الموجه او الموجهة
- تقديم مذكرة للباحث
- تقديم التسجيل (انظر الصفحة الأخيرة من الملحق)

تجتمع كل مجموعة مع الموجهين بهم الموجهون يعلنون الساعة والغرفة	الى الحد الاقصى: اليوم
تقديم مخطط أو خريطة المشروع إلى الموجه او الموجهة للمناقشة	الى الحد الاقصى: اليوم
تقديم العمل المشروع المطبوع و ديجيتال (على الفلاش مموري) الى الموجه او الموجهة	الى الحد الاقصى: اليوم
الطلاب يعرضون أعمال مشارعهم (3)	

مواعيد أخرى بخصوص الامتحان النهائي:

الجمعة	٢٠١٩/٥/٣	امتحان لغة الام (بديل اللغة الانكليزية)
الثلاثاء	٢٠١٩/٥/٧	الالمانية
الخميس	٢٠١٩/٥/٩	الانكليزية
الثلاثاء	٢٠١٩/٥/١٤	الرياضيات
الاربعاء الى الجمعة	٢٠١٩/٥/١٧-١٥	الانكليزية (شفوي)
الثلاثاء و الخميس و الجمعة	٢٠١٩/٥/٢٤، ٢٣، ٢١	اعادة الامتحانات الالمانية، الانكليزية، الرياضيات
الثلاثاء	٢٠١٩/٥/٢٨	اعلان العلامات (الأولية) الى الطلاب من قبل المعلمين
الاثنين	٢٠١٩/٦/٣	ابلاغ كتابي (نصي) المعلم المسؤول على الصف عن الامتحان الشفوي المرغوب (ما عدا المادة الإنجليزية) من قبل الطلاب و المعلمين
الثلاثاء	٢٠١٩/٦/٤	الإعلان عن الامتحانات من قبل المعلم الصف و تسليم الكتب للمدرسة
الثلاثاء	٢٠١٩/٦/٤	اليوم الأخير في المدرسة للطلاب الذين ما عندهم اي الامتحان شفوي (لا ينطبق هذا على الطلاب الذين وصلوا إلى الصف العاشر)
الثلاثاء	٢٠١٩/٦/١١	امتحانات شفوي و تسليم الكتب للمدرسة

يرجى الإقرار (التوقيع) باستلام هذه الرسالة بما في ذلك المرفق (انظر القسم السفلي). شكرا جزيلا.

إذا كان لديك اي أسئلة أو اقتراحات، يرجى الاتصال بنا.

مع اطيب احتراماتنا

(المنسق)

الملحق (تصميم المشروع)



### معلومات عن الامتحانات النهائية

تلقيت و قراءة المعلومات حول جدول الامتحانات النهائية و احظار المشروع و المواعيد و عرض المشروع بما في ذلك الملحق

(الصف)

(الاسم الأول واسم العائلة)

(توقيع الوالد أو الوصي)

(المكان والتاريخ)

يتم تأكيد ترجمة المستند من لغة الألمانية الى اللغة العربية  
من أجل صحة و دقة الترجمة  
انا هوزاك فيصل رسول المترجم المحلف للغة الكردية و العربية و الالمانية اوقع ادناه

٢٠١٨/٩/١٤

Die Übersetzung des mir vorliegenden  
Originals aus dem Deutschen wird hiermit bestätigt.  
Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Übersetzung:

Hozak F. Rasul  
Ermächtigter Übersetzer für die kurdische und arabische Sprache  
Kiel, den 14.09.2018